

- ▼ 22 А КОГДА БУДЕШЬ ЖАТЬ ЖАТВУ : כב וּבְקַצְרְכֶם אֶת־קִצִּיר אֶרְצְכֶם לֹא־תִכְלֶה פֶּאֶת שְׂדֵךְ בְּקִצְרָהּ וְלָקַט קִצִּירָהּ לֹא תִלְקַט לְעַנִּי וְלִגֵּר תַּעֲזֹב אֹתָם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: פ
- ▼ 23 ГОСПОДЬ БОГ ВАШ». И ГОСПОДЬ כג, כד חֲמִישִׁי וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵּאמֹר: דְּבַר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר בַּחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי בְּאַחַד לַחֹדֶשׁ יְהִיָּה לָכֶם שַׁבָּתוֹן זָכְרוֹן תְּרוּעָה מִקְרָא־קֹדֶשׁ:
- ▼ 24 ГОВОРИЛ МОШЕ ТАК: «СКАЖИ : СЫНАМ ИЗРАИЛЯ СЛЕДУЮЩЕЕ: В СЕДЬМОЙ МЕСЯЦ, В ПЕРВЫЙ ДЕНЬ МЕСЯЦА, ПУСТЬ У ВАС БУДЕТ ПОКОЙ, НАПОМИНАНИЕ О ТРУБНОМ ЗВУКЕ, СВЯЩЕННОЕ СОБРАНИЕ.

[23:22] ▼ **А КОГДА БУДЕШЬ ЖАТЬ ЖАТВУ В ВАШЕЙ СТРАНЕ** Упоминается второй раз⁸⁶ из-за того, что *Шавуот*—это праздник «первинок жатвы пшеницы» (*Шмот*, 34:22) и надо не забыть исполнить то, что заповедано делать в эти дни.

[23:23] ▼ **И ГОСПОДЬ ГОВОРИЛ** Сказано в связи с Днем трубления, чтобы подчеркнуть самостоятельность этого праздника, в отличие от праздника *Шавуот*, который зависит от вознесения *омера*; и так же отделены заповеди о Великом посте⁸⁷ и празднике *Суккот*⁸⁸.

[23:24] ▼ **В СЕДЬМОЙ МЕСЯЦ** Начало отсчета месяцев—*нисан*, потому что в этот месяц мы вышли из Египта⁸⁹, а еще потому, что сначала колосится ячмень, потом—«первинки жатвы пшеницы» (*Шмот*, 34:22), а затем—«уберешь с поля плоды своих трудов» (*Шмот*, 23:16). Все эти праздники должны приходиться на упомянутые дни. Поскольку Писание велит каждый месяц трубить в трубы⁹⁰, в качестве «напоминания о трубном звуке» и в качестве «дня трубных звуков» (*Бемидбар*, 29:1) устанавливается заповедь трубления в бараний рог (*шофар*)⁹¹, и в него же трубят в Йом Кипур⁹². Я же дам тебе намеки на тайны—поразмысли, может быть, тебе удастся их понять.

Хранители предания сказали⁹³, что день новолетия—это день суда, а смысл трубных звуков—напоминание о царском величии Всевышнего. Любое новомесечье—это особый день, но новомесечье *нисана* отличается тем, что в этот день была построена Скиния⁹⁴, и в будущем, по словам Йехезкеля, «в первый день первого месяца... очистишь Храм» (*Йехезкель*, 45:18), «и в седьмой день месяца... искупите дом» (там же, 45:20)—из-за четверти⁹⁵. «Пятнадцатый день» (*Ваикра*, 23:6)—из-за

86. См. *Ваикра*, 19:9. 87. См. далее, 23:26. 88. См. далее, 23:33. 89. См. *Шмот*, 23:15. 90. См. *Бемидбар*, 10:10. 91. То есть трубление в *Рош га-Шана*—это расширенное трубление новомесечья. 92. См. *Ваикра*, 25:9. 93. *Рош га-Шана*, 16а. 94. См. *Шмот*, 40:17. 95. См. выше комментарий Ибн-Эзры к *Ваикра*, 12:2, примечание переводчика к слову «четверть».

- 25 НИКАКОЙ СОЗИДАТЕЛЬНОЙ РА- : כֹּל-מְלָאכֶת עֲבָדָה לֹא תַעֲשׂוּ וְהִקְרַבְתֶּם
БОТЫ НЕ ДЕЛАЙТЕ И ПРИНО- כּו אֲשֶׁה לַיהוָה: ס וַיִּדְבֹּר יְהוָה אֶל-
СИТЕ ОГНЕПАЛИМУЮ ЖЕРТВУ כּו מֹשֶׁה לֵאמֹר: אַךְ בְּעֶשְׂרֹן לַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי
26 ГОСПОДУ». И ГОСПОДЬ ГОВО- הָיָה יוֹם הַכִּפָּרִים הוּא מְקַרֵּא-קֹדֶשׁ יְהוָה
▼ 27 РИЛ МОШЕ ТАК: «НО В ДЕСЯТЫЙ לָכֶם וְעֲנִיתֶם אֶת-נַפְשֹׁתֵיכֶם וְהִקְרַבְתֶּם
ДЕНЬ СЕДЬМОГО МЕСЯЦА — כּו אֲשֶׁה לַיהוָה: וְכֹל-מְלָאכָה לֹא תַעֲשׂוּ בְּעֶצֶם
ДЕНЬ ИСКУПЛЕНИЯ, ПУСТЬ БУ- הַיּוֹם הָיָה כִּי יוֹם כִּפָּרִים הוּא לְכַפֵּר עֲלֵיכֶם
28 ДЕТ У ВАС СВЯЩЕННОЕ СОБРА- כּט לִפְנֵי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: כִּי כָל-הַנֶּפֶשׁ אֲשֶׁר לֹא-
НИЕ, И ИЗНУРЯЙТЕ ВАШИ ДУШИ, תַעֲנֶה בְּעֶצֶם הַיּוֹם הַזֶּה וְנִכְרְתָה מֵעַמִּיהָ:
▼ 28 И ПРИНОСИТЕ ОГНЕПАЛИМУЮ ЖЕРТВУ ГОСПОДУ. И В ТОТ САМЫЙ
ДЕНЬ НЕ ДЕЛАЙТЕ НИКАКОЙ РАБОТЫ, ИБО ЭТО ДЕНЬ ИСКУПЛЕНИЯ,
▼ 29 ЧТОБЫ ИСКУПИТЬ ВАС ПРЕД ГОСПОДОМ БОГОМ ВАШИМ. ПОСКОЛЬ-
КУ ВСЯКАЯ ДУША, КОТОРАЯ НЕ ИЗНУРЯЕТ СЕБЯ В ТОТ САМЫЙ ДЕНЬ,
БУДЕТ ОТТОРГНУТА ОТ ЕЕ НАРОДА.

симметрии, а «день седьмой» (там же, 23:8) — тоже четверть. Во время второго *Песаха*⁹⁶ — большое и малое меняются⁹⁷. Поэтому день новолетия — самый великий⁹⁸, и, несмотря на то что это День суда, в него запрещено поститься. Свидетельство тому — Эзра⁹⁹; а *Йом Кипур* — день малого светила в сочетании¹⁰⁰. *Суккот* подобен *Песаху*¹⁰¹, только в одном случае празднуют восьмой день, а не седьмой¹⁰². Из вышесказанного тебе должна раскрыться тайна праздников, а также тайна субботы.

[23:27] ▼ **НО** Так написано, потому что день священного собрания — это день радости, про который сказано: «Идите, ешьте жирное и пейте сладкое» (*Нехемья*, 8:10).

▼ **ИЗНУРЯЙТЕ** Я уже разъяснил это¹⁰³.

[23:28-29] ▼ **ЧТОБЫ ИСКУПИТЬ ВАС** Это означает, что *Йом Кипур* искупает только вас.

▼ **ПОСКОЛЬКУ ВСЯКАЯ ДУША, КОТОРАЯ НЕ ИЗНУРЯЕТ СЕБЯ** *לו תענה* *לַעֲנֶה*. Это безличная глагольная порода, свидетельствующая о том, если мы узнаем про кого-то, что он не соблюдает эту заповедь, мы должны при- нудить его поститься.

▼ **НИКАКОЙ РАБОТЫ** Чтобы душа не отвлекалась ни на что, кроме молитв об искуплении грехов.

96. См. *Бемидбар*, 9:10. 97. Судя по всему, речь идет о взаимном расположении светил — Солнца и Луны — после весеннего равноденствия. 98. Это и новомесячье, и день сотворения мира, и недалеко от него осеннее равноденствие. 99. См. *Нехемья*, 8:2, 10. 100. См. краткий комментарий Ибн-Эзры к *Шмот*, 12:3. *Йом Кипур* приходится на конец первой трети месяца. 101. Они празднуются в полнолуние. 102. См. *Ваикра*, 23:39. 103. См. комментарий Ибн-Эзры к *Ваикра*, 16:29.